

376R1433

Άριθ. Ν 166/42

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

25.6.76

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1433/76 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Ιουνίου 1976

περί καθορισμού των προϋποθέσεων εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης στον τομέα της
δρύζης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της δρύζης, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 1⁽¹⁾,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 προβλέπει στο άρθρο 22 παράγραφος 1 τη δυνατότητα της λήψεως προσφώνων μέτρων άν, εντός της Κοινότητας, ή αγοράς ενός ή περισσότερων προϊόντων, από εκείνα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 ύφίσταται ή απειλείται να υποστεί λόγω των εισαγωγών ή των εξαγωγών σοβαρές διαταραχές, οι οποίες είναι δυνατόν να θέσουν σε κίνδυνο τους στόχους του άρθρου 39 της συνθήκης· ότι τα μέτρα αυτά είναι σχετικά προς τις συναλλαγές με τρίτες χώρες και ότι η λήξη εφαρμογής τους καθορίζεται από την εξέλιξη της διαταραχής ή της απειλής της διαταραχής·

ότι αρμόδιο να όρίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 22 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού, ως και τις περιπτώσεις και τα όρια εντός των οποίων τα Κράτη Μέλη δύνανται να λάβουν συντηρητικά μέτρα, είναι τό Συμβούλιο·

ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθοριστούν τά κύρια στοιχεία διά των οποίων θά επιτρέπεται ή διαπίστωση σοβαρής διαταραχής ή απειλής διαταραχής της αγοράς εντός της Κοινότητας·

ότι, έφ' όσον ή προσφυγή σέ μέτρα διασφάλισης εξαρτάται από την επίδραση πού άσκούν οι συναλλαγές μέ τρίτες χώρες στην κοινοτική αγορά, είναι άναγκαίο να εκτιμηθεί ή κατάσταση αυτής της αγοράς λαμ-

βάνοντας υπόψη πέραν των ιδιαίτερων στοιχείων της αγοράς αυτής και στοιχεία τά όποια συνδέονται μέ την εξέλιξη των άνωτέρω συναλλαγών·

ότι πρέπει να όρισθουν τά μέτρα, τά όποια δύνανται να ληφθούν κατ' εφαρμογή του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76· ότι τά μέτρα αυτά πρέπει να είναι κατάλληλα για την αντιμετώπιση των σοβαρών διαταραχών της αγοράς και την εξέλιξη της απειλής παρομοίων διαταραχών· ότι πρέπει να είναι ανάλογα προς τις έκάστοτε περιστάσεις, προκειμένου να άποφευχθούν άνεπιθύμητα άποτελέσματα·

ότι ό μηχανισμός της αγοράς στον τομέα της δρύζης συνεπάγεται ένα καθεστώς πιστοποιητικών και ένα καθεστώς προκαθορισμού των εισφορών και των έπιτροφών κατά τις εξαγωγές· ότι ή ύπαρξη των καθεστώντων αυτών οδηγεί στον όρισμό των κανόνων εκείνων, βάσει των οποίων θά δύνανται να ληφθούν συντηρητικά μέτρα σέ κοινοτικό επίπεδο κατόπιν συνοπτικής εξέτάσεως της καταστάσεως·

ότι πρέπει να περιορισθεί ή προσφυγή ενός Κράτους Μέλους στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, στην περίπτωση κατά την όποια ή αγορά του κράτους αυτού, κατόπιν εκτίμησεως ή όποια έβασισθη στα προαναφερθέντα στοιχεία, θεωρείται ότι άνταποκρίνεται στις προϋποθέσεις του άρθρου αυτού· ότι τά προς λήψη κατάλληλα μέτρα, σ' αυτή την περίπτωση, πρέπει να είναι εκείνα τά όποια άποβλέπουν στην άποφυγή της επιδεινώσεως της καταστάσεως στην αγορά· ότι, έν τούτοις, πρέπει να έχουν χαρακτήρα συντηρητικό· ότι ό συντηρητικός αυτός χαρακτήρας των εθνικών μέτρων δικαιολογεί την εφαρμογή τους μόνο μέχρι την έναρξη ισχύος μιās σχετικής κοινοτικής άποφάσεως·

ότι είναι άπαραίτητο, ή Έπιτροπή να λάβει άπόφαση για τά κοινοτικά μέτρα διασφάλισης, τά όποια λαμβάνονται, κατόπιν αίτήσεως Κράτους Μέλους, εντός προθεσμίας είκοσι τεσσάρων ώρων από την παραλαβή της έν λόγω αίτήσεως· ότι για να καταστεί στην Έπιτροπή δυνατή ή εκτίμηση της καταστάσεως της αγοράς κατά τον πλέον άποτελεσματικό τρόπο, είναι άναγκαίο να προβλεφθούν διατάξεις πού θά εξασφαλίζουν την ταχύτερη δυνατή ενημέρωσή της περί της εφαρμογής συντηρητικών μέτρων από ένα Κράτος Μέλος· ότι ως έκ τούτου πρέπει να προβλεφθεί ή κοινοποίηση των μέτρων αυτών στην Έπιτροπή μόλις άποφασισθούν και ότι ή κοινοποίηση αυτή θά θεωρείται ως αίτηση

(1) ΕΕ αριθ. Ν 166 της 25.6.1976, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. Α 53 της 8.3.1976, σ. 43.

κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 22 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Προκειμένου νά ἐκτιμηθεῖ ἄν, ἐντός τῆς Κοινότητος, ἡ ἀγορά ἑνός ἢ περισσοτέρων προϊόντων ἐξ ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76, ὑφίσταται ἢ ἀπειλεῖται νά ὑποστῆ, λόγω τῶν εἰσαγωγῶν ἢ τῶν ἐξαγωγῶν, σοβαρές διαταραχές, οἱ ὁποῖες δύνανται νά θέσουν σέ κίνδυνο τοὺς στόχους τοῦ ἄρθρου 39 τῆς συνθήκης, λαμβάνονται κυρίως ὑπόψη:

- α) οἱ ποσότητες προϊόντων γιά τὰ ὁποῖα ἔχουν χορηγηθεῖ ἢ ζητηθεῖ πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς·
- β) οἱ διαθέσιμες ποσότητες τῶν προϊόντων πού ὑπάρχουν στήν κοινοτική ἀγορά·
- γ) οἱ διαπιστωθεῖσες στήν κοινοτική ἀγορά τιμές ἢ ἡ ἐξέλιξη πού προβλέπεται γιά τίς τιμές αὐτές καί ἰδίως ἡ τάση τους πρὸς ὑπερβολική ἄνοδο ἢ, γιά τὰ προϊόντα γιά τὰ ὁποῖα δέν ἐφαρμόζεται τιμὴ παρεμβάσεως, ἡ τάση τους πρὸς ὑπερβολική μείωση·
- δ) οἱ ποσότητες προϊόντων γιά τὰ ὁποῖα λαμβάνονται μέτρα παρεμβάσεως, ἢ πρόκειται νά καταστῆ ἀναγκαῖα ἢ λήψη τους, ἄν ἡ προαναφερομένη κατάσταση ἐμφανίζεται ἐξ αἰτίας τῶν εἰσαγωγῶν.

Ἄρθρο 2

1. Τά μέτρα, τὰ ὁποῖα δύνανται νά ληφθοῦν κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 22 παράγραφοι 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76, δταν ἐμφανίζεται ἡ ἀναφερομένη στήν παράγραφο 1 τοῦ ἄρθρου αὐτοῦ κατάσταση εἶναι:

- α) ἡ ὀλική ἢ μερική κατάργηση τοῦ προκαθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν ἢ ἐπιστροφῶν πού θά συνεπάγεται τὸ ἀπαράδεκτο τῶν νέων αἰτήσεων·
- β) ἡ ὀλική ἢ μερική διακοπή τῆς χορηγήσεως πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς πού θά συνεπάγεται τὸ ἀπαράδεκτο τῶν νέων αἰτήσεων·
- γ) ἡ ὀλική ἢ μερική ἀπόρριψη τῶν αἰτήσεων προκαθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν ἢ ἐπιστροφῶν καί τῶν αἰτήσεων χορηγήσεως πιστοποιητικῶν, οἱ ὁποῖες ἐκκρεμοῦν.

2. Τά μέτρα αὐτά δύνανται νά ληφθοῦν, μόνο κατά τήν ἔκταση καί τή διάρκεια πού θεωροῦνται ἀπολύτως ἀναγκαῖα. Δύνανται νά λαμβάνονται μόνο γιά προϊόντα, τὰ ὁποῖα προέρχονται ἢ τὰ ὁποῖα προορίζονται γιά τρίτες χῶρες. Εἶναι δυνατό νά περιορίζονται γιά ὀρισμένες προελεύσεις, καταγωγές, προορισμούς, ποιότητες ἢ παρουσιάσεις. Εἶναι δυνατό νά περιορίζονται σέ εἰσαγωγές, πού προορίζονται γιά ὀρισμένες περιφέρειες τῆς Κοινότητος ἢ σέ ἐξαγωγές πού προέρχονται ἀπό τέτοιες περιφέρειες.

3. Ἡ ἀπόρριψη τῶν αἰτήσεων πού προβλέπονται στήν

παράγραφο 1 ἐφαρμόζεται γιά ἐκεῖνες πού ἔχουν κατατεθεῖ κατά τή διάρκεια περιόδων, γιά τίς ὁποῖες ἐφαρμόζεται ἡ ἀναστολή, ἢ ὁποῖα προβλέπεται στό ἄρθρο 3 ἢ στό ἄρθρο 4.

Ἐν τούτοις, ἄν ἀπρόοπτες περιστάσεις ἔχουν ἢ κινδυνεύουν νά ἔχουν σάν συνέπεια μιά τέτοια μεταβολή τῶν τιμῶν, ὥστε νά καθίσταται προφανές ὅτι ἡ εἰσφορά ἢ ἡ ἐπιστροφή δέν ἀνταποκρίνεται πλέον στόν προορισμό τῆς, ἢ ἀπόρριψη δύνανται νά ἀφορᾶ τίς αἰτήσεις πού ἔχουν κατατεθεῖ ἀπό τῆς ἐμφανίσεως τῶν περιστάσεων αὐτῶν.

Ἄρθρο 3

Ἡ Ἐπιτροπή δύνανται, κατόπιν συνοπτικῆς ἐξετάσεως τῆς καταστάσεως, πού πραγματοποιεῖται βάσει τῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα περιλαμβάνονται στό ἄρθρο 1, νά διαπιστώνει δι' ἀποφάσεως, ὅτι συντρέχουν οἱ ἀπαιτούμενες προϋποθέσεις γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 22 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76. Κοινοποιεῖ τήν ἀπόφασή τῆς στά Κράτη Μέλη καί τή δημοσιεύει διά τοιχοκολλήσεως στήν ἔδρα τῆς.

Ἡ ἀπόφαση συνεπάγεται γιά τὰ προϊόντα αὐτά, ἀπό τὸ χρόνο πού ὀρίζεται γιά τὸ σκοπὸ αὐτόν καί πού εἶναι μεταγενέστερος τῆς κοινοποιήσεως, τήν προσωρινή ἀναστολή τοῦ προκαθορισμοῦ εἰσφορῶν ἢ ἐπιστροφῶν, ἀφ' ἑνός, καί τῆς χορηγήσεως πιστοποιητικῶν, ἀφ' ἑτέρου.

Ἡ ἀπόφαση αὐτή, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 22 παράγραφος 2 δευτέρη περίοδος τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76, ἰσχύει τὸ πολὺ ἐπὶ σάραντα ὀκτῶ ὄρες.

Ἄρθρο 4

1. Ἐνα Κράτος Μέλος δύνανται νά λάβει ἕνα ἢ περισσότερα συντηρητικά μέτρα, δταν θεωρεῖ, κατόπιν ἐκτιμήσεως, ἢ ὁποῖα ἔχει βασισθεῖ στά στοιχεῖα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1, ὅτι ἡ προβλεπόμενη στό ἄρθρο 22 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76 κατάσταση ἐμφανίζεται στό ἔδαφός του.

Τά συντηρητικά μέτρα εἶναι:

- α) ὀλική ἢ μερική ἀναστολή τοῦ προκαθορισμοῦ εἰσφορῶν ἢ ἐπιστροφῶν·
- β) ὀλική ἢ μερική ἀναστολή τῆς χορηγήσεως πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς.

Οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 εἶναι ἐφαρμόσιμες.

2. Τά συντηρητικά μέτρα κοινοποιοῦνται στήν Ἐπιτροπή διά τέλεξ ἀμέσως μετά τή λήψη τῆς σχετικῆς ἀποφάσεως. Ἡ κοινοποίηση αὐτή ἰσχύει σάν αἴτηση κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 22 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1418/76. Τά μέτρα αὐτά ἐφαρμόζονται μόνο μέχρι τήν ἑναρξη ἰσχύος τῆς ἀποφάσεως, ἢ ὁποῖα ἐλήφθη ἀπό τήν Ἐπιτροπή πάνω σ' αὐτήν τή βάση.

Άρθρο 5

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2592/69 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1969 περί όρισμού των δρών εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης στον τομέα της όρύζης⁽¹⁾, καταργείται.

2. Οι παραπομπές στον κανονισμό που καταργείται

σύμφωνα με την παράγραφο 1 πρέπει να θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1976.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος Μέλος.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις 21 Ιουνίου 1976.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. HAMILIUS

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν 324 της 27.12.1969, σ. 3.